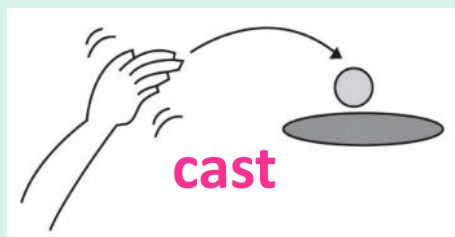


# < 基本動詞 > throw & castの世界

## CORE IMAGE



すばやくサッと投げる



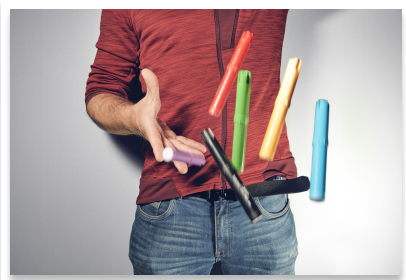
計算して放つ

He threw a stone into the pond.



throw のコアは「すばやくサッと投げる」というものです。力がこもった動作です。

「彼は石を池にさっと投げた」と He **threw a stone into the pond.** と言います。投げるといっても「すばやく」「さっと」という感じがあり、「腕のすばやい動き」が感じられます。「ペンを投げて」と **Throw me a pen.** でOKです。She **threw her arms around her boyfriend.** という言い方がありますが、「彼女は恋人に抱きついた」ということです。腕をさっと投げるという感じが生かされています。「ピッチャーは三球連続ストライクを投げた」と、**The pitcher threw three consecutive strikes.** と表現します。何かを投入するという状況でも **I threw all of my energy into the election campaign, but I lost.** (選挙運動に全精力を投入したが、負けてしまった) のような使い方をします。



**Throw me a pen.**

ペンを投げて



She **threw** her arms around her boyfriend.

彼女は恋人に抱きついた



The pitcher **threw** three consecutive strikes.

ピッチャーは三球連続ストライクを投げた



I **threw** all of my energy into the election campaign, but I lost.

選挙運動に全精力を投入したが、負けてしまった

相撲かレスリングで **I'll throw you down in three minutes.** といえば「お前を3分で倒してやる」という感じです。「ハンマー投げ」のことも **hammer throw** と言います。 **I took the test and failed. That threw me off.** といえば、試験を受けて失敗したことが、ぼくをうろたえさせた、ということです。投げ飛ばすほどうろたえさせるという感じですね。



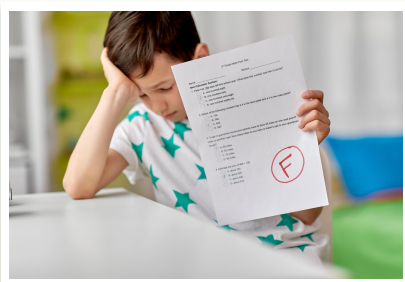
I'll **throw** you down in three minutes.

お前を3分で倒してやる



hammer **throw**

ハンマー投げ



I took the test and failed. That **threw** me off.

試験で落第点を取って、ひどくうろたえた  
(試験を受けて失敗したことが、ぼくをうろたえさせた)

一方、castも「投げる」ですが、**He cast a stone into the pond.** といえば、石を力をこめて投げたというよりも、石を放ったという感じです。「計算して放つ」が cast のコアです。



He **cast** a stone into the pond.

彼は池に石を放った

cast は「網を打つ (**cast a net**) 」だとか「釣り糸を放つ」という際に典型的に用います。**It is difficult to cast a fishing line smoothly.** (釣り糸をなめらかに放つのはむずかしい)がその例。



**cast** a net

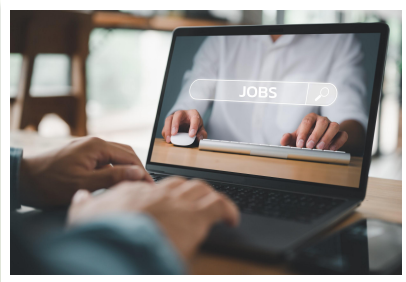
網を打つ



It is difficult to **cast** a fishing line smoothly.

釣り糸をなめらかに放つのはむずかしい

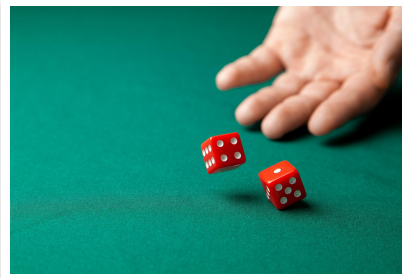
**He cast his net wide to find the best job.** といえば、「彼は最良の仕事を見つけるのにいろいろ手を尽くした」ということです。



He **cast** his net wide to find the best job.

彼は最良の仕事を見つけるのにいろいろ手を尽くした

「さいころを振る」場合にも **cast dice** といいます。「釣り糸を投げる」場合の **cast a fishing line** には、cast の「計算して放つ」という感じがよく出ています。映画などの出演者のことを日本語でもキャストという言い方をしますが、英語でも名詞で cast といいます。動詞の cast には「役などを割り振る」という意味がありますが、それは計算して(よく考えて)は 配役を割り振るということです。 **The director has just finished casting his film.** (監督は映画の配役を決めたところだ)のような使い方をします。



## cast dice

さいころを振る



The director has just finished **casting** his film.

監督は映画の配役を決めたところだ

選挙で票を投じる際にも cast は使われ、 **I haven't decided how to cast my vote.** は「ぼくの票をどう投じるかは決めていない」ということ。不安げな顔つきを見せたという場合にも cast が使われ、 **She cast nervous looks over her shoulder.** だと「彼女は肩越しに不安げな顔つきを見せた」ということです。



I haven't decided how to **cast** my vote.

ぼくの票をどう投じるかは決めていない



She **cast** nervous looks over her shoulder.

彼女は肩越しに不安げな顔つきを見せた